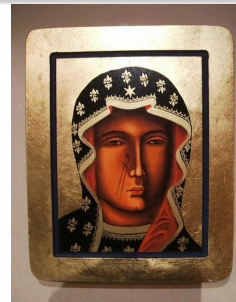


B I U L E T Y N

POLSKIEJ PARAFII Registered Charity No: 1119423
M.B.CZĘSTOCHOWSKIEJ I ŚW. STANISŁAWA KOSTKI W LEEDS.

ADRES KS. PROB. + 6A, Harehills Lane, LEEDS, LS7 4EY + tel. 0113-262 3220
POLSKI OŚRODEK KATOLICKI + Newton Hill Road, Leeds, LS7 4JE + info@parafialeeds.org.uk
Na prawach rękopisu + + + + + Ks. Prob. Jan Zaręba



Nr 23 (2898) + OKRES WIELKANOCNY + 7.06.2026



Wydarzeniem, które wstrząsnęło opinią publiczną w Polsce było nadanie przez Prezydenta Ukrainy W. Zełenskiego, jednej z jednostek Sił Zbrojnych Ukrainy, imienia "Bohaterów UPA". Dlaczego Polacy z Prezydentem K. Nawrockim na czele zareagowali na tę wiadomość tak ostro?

W historii Europy Środkowo-Wschodniej są konflikty, które lubią być opowiadane jako „tragiczne nieporozumienia między narodami”. To wygodna forma ucieczki od prawdy. W rzeczywistości Wołyń i Galicja Wschodnia nie były żadnym nieporozumieniem. Były klasycznym konfliktem politycznym o ziemię, państwo i władzę — a gdy polityka przybiera formę wojny, bardzo często kończy się nie kompromisem, lecz eksterminacją. Zwłaszcza, gdy jednej ze stron brak fundamentu tradycji historycznej opartej na fundamencie Chrześcijaństwa, poszanowaniu praw i tolerancji (patrz Rzeczpospolita Obojga Narodów). Tam, gdzie społeczność taka rości sobie prawo wyłączne do jakiegoś terytorium, prędzej czy później uzna, że druga strona musi zniknąć. Nie „ustąpić”. Zniknąć. Wołyń przed II wojną światową był klasycznym pograniczem imperialnym: Polacy, Ukraińcy, Żydzi — trzy społeczności, trzy projekty przyszłości. Państwo polskie, w sposób naturalny, traktowało te ziemie jako integralną część Rzeczypospolitej. Ruch ukraiński widział w nich fundament własnej młodej państwowości. Tu warto wspomnieć o silnym wpływie Niemiec i Austrii na powstanie państwowości ukraińskiej, będącej narzędziem w ich rękach w prowadzeniu polityki przeciw Rosji, a potem także i Rzeczypospolitej. Wracając jednak do tematu, owo napięcie polityczne nie mogło zakończyć się pokojowym kompromisem, ponieważ żadna ze stron nie godziła się na status mniejszościowy w regionie, który uważała za własny. A kiedy polityka przestaje dopuszczać kompromis, zaczyna dopuszczać przemoc. Warto wspomnieć o dość fatalnej polityce rządów sanacyjnych na kresach, która sytuację zaogniła. Bardzo ciekawie pisze o tym Stanisław Cat Mackiewicz i dopatrując się przyczyn konfliktów na Wołyniu na ten aspekt także warto spojrzeć. W latach trzydziestych ukraiński nacjonalizm wszedł w fazę, którą trzeba nazwać wprost: fazę politycznego maksymalizmu etnicznego. W środowisku Organizacja Ukraińskich Nacjonalistów ukształtowała się wizja państwa, w którym nie ma miejsca dla obcych narodowości — nie dlatego, że są wrogami politycznymi, ale dlatego, że są „ciałem obcym”. To jest moment kluczowy: kiedy przeciwnik polityczny staje się kategorią biologiczno-etniczną, przestaje być przeciwnikiem, a staje się problemem do usunięcia. W tym klimacie ideologicznym dojrzewały koncepcje radykalne, związane z kadrami ruchu nacjonalistycznego, w tym środowiskiem Stepana Bandery. I nie ma znaczenia, czy każdy z nich osobiście wydawał rozkazy — znaczenie ma to, że powstał system myślenia, w którym masowa przemoc wobec ludności cywilnej przestała być nie do pomyślenia.

W czasie wojny ten system myślenia został przekształcony w strukturę wykonawczą, czyli Ukraińską Powstańczą Armię - UPA. To do czego doszło na Wołyniu, to nie była spontaniczna rebelia. To nie był „wybuch chłopskiej furii”. To była organizacja, która działała według logiki wojny etnicznej: identyfikacja wroga, eliminacja, zastraszenie reszty, zajęcie przestrzeni po ofiarach. Wszystkie późniejsze opowieści o „żywiolach”, czy „samorządnych ekscesach” są próbą rozmycia odpowiedzialności. Bo żywiol nie wydaje rozkazów. Żywiol nie tworzy struktur. A na Wołyniu istniała organizacja, która to wszystko robiła. Mechanizm był prosty i konsekwentny: uderzenie w polskie wsie, eliminacja ludności cywilnej, zastraszenie sąsiednich miejscowości, a następnie przejście opuszczonej przestrzeni. Nie była to „chaotyczna przemoc”. Przemoc była funkcjonalna — służyła zmianie struktury etnicznej regionu. Wciągano też część lokalnej ludności, ale nie zmienia to faktu podstawowego: rdzeń operacji stanowiły struktury UPA. Bez nich nie byłoby skali, powtarzalności i systematyczności działań. Obecnie pojawiają się pożyteczni idioci, historyczne niedouki i zwykli zdrajcy, którzy, jak to bywa w takich momentach historii, poddają się pokusie relatywizacji zjawiska, twierdząc że „obie strony”, że „trudne czasy”, że „okupacja niemiecka”, że „Sowieci wcześniej”, że „polskie błędy”. To wszystko może być prawdą na innym poziomie analizy. Ale nie daje odpowiedzi na pytanie zasadnicze: kto podjął decyzję o fizycznym usunięciu cywilnej ludności polskiej z tych terenów. A odpowiedź jest nieprzyjemnie jednoznaczna: była to decyzja środowisk nacjonalistycznych, które uznały, że przyszłe państwo musi być jednolite etnicznie, a więc oczyszczone.

Około 100 tysięcy zamordowanych Polaków, wobec struktury sprawczej liczącej dziesiątki tysięcy ludzi w skali populacji kilku milionów. To nie była „wojna wszystkich ze wszystkimi”. To była operacja przeprowadzona przez stosunkowo niewielką, ale zorganizowaną i ideologicznie zmotywowaną grupę. Decyzja o budowie państwa etnicznie jednolitego w warunkach pogranicza musiała — prędzej czy później — doprowadzić do czystki. I za tę logikę — nie za chaos wojny, nie za historię, nie za „tragiczne dzieje regionu” — ponoszą odpowiedzialność ci, którzy ją świadomie wdrożyli. Ci zbrodniarze to Stepan Bandera - polityczny lider frakcji OUN-B; Roman Szuchewycz - naczelny dowódca UPA; Dmytro Klaczkiwski - dowódca UPA na Wołyniu; Petro Olijnik - odpowiedzialny za działania w Galicji Wschodniej. To oni odpowiadają za rzezie w Hucie Pieniackiej, Parośli, Janowej Dolnej, Woli Ostrowieckiej, Porycku, Buczeni, Baryszy, Podkamieni, Chodackowie Wielkim i wielu innych miejscach.

Nadawanie jednostce wojskowej imienia „Bohaterów UPA” to jawne honorowanie formacji odpowiedzialnej ludobójstwo - masakrę na ludności cywilnej, za niewyobrażalne okrucieństwo z jakim dokonywano mordów na młodych i starych, na dzieciach i starcach, za bestialstwo, które przerażało nawet Niemców. To jawna legitymizacja lub rehabilitacja przemocy etnicznej, czemu my, jako Polacy mówimy stanowcze NIE.

(M.I.)

PORZĄDEK MSZY ŚWIĘTYCH I NABOŻEŃSTW

NIEDZIELA, 7 CZERWCA 2026; UROCZYSTOŚĆ NAJŚWIĘTSZEGO CIAŁA I KRWI CHRYSYTA:

- 9:30 – Do NSPJ za wstawiennictwem Męczenników z Pariacoto Bł. Ojca Zbigniewa Strzałkowskiego i Bł. Ojca Michała Tomaszko z prośbą o potrzebne łaski i dary Ducha Świętego dla Członków Szkoły Życia Chrześcijańskiego i Ewangelizacji Maryi z Nazaretu Matki Kościoła z ok. Święta Patronalnego wspólnoty w Leeds
- 11:00 – **W INTENCJI DZIECI I KOMUNIJNYCH I ICH RODZIN ROCZNIKA 2024/25
W 1 ROCZNICĘ KOMUNII ŚWIĘTEJ**
- 12:00 – **POCZĄTEK PROCESJI BOŻEGO CIAŁA**
- 19:00 – O Boże Błogosławieństwo i opiekę Matki Bożej dla członków KŻR i ich rodzin oraz zmarłych członków KŻR

+++++

PONIEDZIAŁEK, 8 CZERWCA 2026; Wspomnienie św. Jadwigi Królowej:

- 10:00 – Za śp. babcię + Katarzynę Szkoda - dar intencji od wnuczki Marianny Edwards
- 14:00 – **POGRZEB - śp. + Tadeusza SIATKOWSKIEGO**
- 19:00 – Za śp. tatę + Krzysztofa Worotnickiego w 30. dzień po śmierci - dar intencji od syna Marcina z rodziną

WTOREK, 9 CZERWCA 2026; Wspomnienie św. Efrema, diakona i dK:

- 10:00 – Do Bożej Opatrzności z prośbą o Błogosławieństwo Boże, potrzebne łaski Ducha Świętego i zdrowie dla męża Jerzego Tosta w dniu 75 rocznicy urodzin oraz synowej Laury także w dniu urodzin - dar intencji od rodziny Tosta
- 19:00 – Za śp. ++ Dusze w czyśćcu cierpiące - dar intencji od Anny i Łukasza Cubaj z synem Maksymilianem

ŚRODA, 10 CZERWCA 2026; Dzień powszedni:

- 11:00 – Za śp. męża + Huberta Ziętarę w 6. miesięcznicę po śmierci - dar intencji od żony Magdy z dziećmi Rafałem i Leną
- 19:00 – Intencja Przełagalna i Ekspiacyjna za popełnione grzechy własne i przez pokolenia w historii całej rodziny, oraz za konających dusze w ++ czyśćcu cierpiące szczególnie najbliższe wybawienia oraz z prośbą o szczęśliwą godzinę śmierci dla siebie i w rodzinie - dar intencji od Alicji

CZWARTEK, 11 CZERWCA 2026; Wspomnienie św. Barnaby, apostoła:

- 10:00 – Za śp. + Helenę Baczkowską - dar intencji od Członków Day Centre w Leeds
- 19:00 – Za śp. męża + Wawrzyńca Berackiego - dar int. od żony Jadwigi i syna Grzegorza

PIATEK, 12 CZERWCA 2026; UROCZYSTOŚĆ NAJŚWIĘTSZEGO SERCA PANA JEZUSA:

- 10:00 – Za śp. ++ Dusze w czyśćcu cierpiące, szczególnie najbliższe wybawienia - dar intencji od Marii z rodziną
- 10:45 – **NABOŻEŃSTWO CZERWCOWE DO NSPJ;**
- 18:00 – Do Bożej Opatrzności za wstawiennictwem M.B. z Lourdes z prośbą o dar zdrowia, pomyślny przebieg operacji i leczenia dla Dajany - int. Renaty, Wojciecha i Tima
- 19:00 – Do NSPJ z prośbą o Błogosławieństwo Boże, potrzebne łaski Ducha Świętego i zdrowie dla Członków i Ich rodzin, Arcybractwa Nocnej Adoracji NSPJ w Leeds z okazji Święta Patronalnego Uroczystości NSPJ
- 19:30 – **NABOŻEŃSTWO CZERWCOWE DO NSPJ - początek Nocnej Adoracji;**

SOBOTA, 13 CZERWCA 2026; Wspomnienie Niepokalanego Serca NMP:

- 11:00 – **CHREZEST - Amir Necip AKTAS**
- 14:30 – **CHREZEST - Olivia Charlotte EPSTEIN**

XI TYDZEŃ ZWYKŁY

- 18:30 – Za śp. koleżanki + Brendę Crossland i + Elżbietę Dmoch - dar intencji NN

NIEDZIELA, 14 CZERWCA 2026; 11. ZWYKŁA:

- 9:30 – Za śp. rodziców + Martę i + Artura Grzesików w 22. rocznicę śmierci mamy - dar intencji od Marii i Józefa Filarowskich
- 11:00 – Za wstawiennictwem błogosławionego Ks. Mieczysława Bohatkiewicza krewnego zmarłych z prośbą o zbawienie wieczne dla śp. rodziców + Irenę i + Waldemara Pleszkunów, dziadków + Janinę i + Bolesława Olszewskich - dar intencji od syna Andrzeja Pleszkuna z żoną Martą
- 19:00 – Za śp. kuzyna + Roberta Mirgę z okazji rocznicy śmierci - dar intencji od kuzynki Niny Parker z mężem Allanem i dziećmi



INTENCJE MSZALNE NA ROK 2026

MOŻA SKŁADAĆ W KAPLICY ŚW. STANISŁAWA KOSTKI po Mszach Świętych w tygodniu i niedzielę. PAMIĘTAJMY O RÓCZNICACH I JUBILEUSZACH

OGŁOSZENIA DUSZPASTERSKIE

* **BOŻE CIAŁA W ANGLII** - dzisiejszej niedzieli - 7 czerwca, w liturgii celebrujemy Uroczystość Najświętszego Ciała i Krwi Chrystusa – Boże Ciało. Dziś wielbimy Boga za sakramentalną obecność Pana Jezusa w Eucharystii. Słowa Chrystusa Pana, że zostanie z nami aż do skończenia świata, mają znaczenie nie tylko symboliczne. W Eucharystii Chrystus obecny jest realnie i prawdziwie wraz ze swoim Ciałem, Krwią, Duszą i Bóstwem. Najpiękniejszym uczczeniem Boga jest uczestnictwo we Mszy Świętej i przyjęcie Komunii Świętej. Pamiętajmy, że Chrystus chce być obecny w naszym życiu osobistym, rodzinnym, zawodowym, społecznym i narodowym nie tylko od święta, ale także na co dzień.

+++++
* **ZMIANA TAJEMNIC W KOLE ŻYWEGO RÓŻAŃCA W LEEDS** - dzisiejszej niedzieli.
* **CZYM SĄ INTENCJE PAPIESKIE?** - Gdy słyszy się podczas nabożeństwa słowa "pomódlmy się w intencjach Ojca Świętego", wielu osobom wydaje się, że jest to taka zwykła modlitwa za Papieża, np. o błogosławieństwo czy o zdrowie dla niego, ot, taka modlitwa jak za każdą inną osobę, gdy nas poprosi. Prawda jest jednak troszkę inna, mianowicie jest to modlitwa w intencjach, które on wyznacza na dany miesiąc i w których on sam się modli, a nie za niego samego.

* **INTENCJA PAPIESKA - CZERWIEC A.D. 2026:** **O promocje wartości przez sport.**
Módlmy się, aby sport stał się narzędziem pokoju, spotkania i dialogu między kulturami oraz narodami, a także by promował takie wartości, jak szacunek, solidarność i rozwój osobisty.

+++++
* **CZERWIEC MIESIĄCEM NSPJ** - kierujemy swe myśli ku Najświętszemu Sercu Pana Jezusa. W naszym kościele w każdy piątek rano i wieczorem będziemy odprawiali nabożeństwo czerwcowe, podczas którego śpiewamy Litanię do Serca Pana Jezusa. Licznie uczęszczajmy na te nabożeństwa, aby wynagrodzić Panu Bogu wszystkie nasze grzechy i nieprawości.

+++++
* **UROCZYSTOŚĆ NAJŚWIĘTSZEGO SERCA PANA JEZUSA** - W piątek, 12 czerwca, przypada uroczystość Najświętszego Serca Pana Jezusa. Cały czerwiec poświęcony jest czci Bożego Serca. Ten kult w Polsce zawsze był bardzo żywy. To na prośbę polskich biskupów papież Klemens XIII w 1765 roku uroczystość Najświętszego Serca Pana Jezusa rozciągnął na cały Kościół. Wielu pamięta jeszcze praktykę specjalnego poświęcenia rodzin Najświętszemu Sercu. Tyle pokoleń dobrych ojców i matek, tyle powołań kapłańskich i zakonnych kształtowało się w szkole Jezusowego Serca! To Serce jest źródłem miłosierdzia dla współczesnego człowieka i świata. Podczas Eucharystii rano i wieczorem będziemy gorąco prosić, by Jezus uczynił serca nasze według Serca swego. Od 1995 roku z inicjatywy papieża Świętego Jana Pawła II w uroczystość Najświętszego Serca Pana Jezusa przypada też Światowy Dzień Modlitw o Uświęcenie Kapłanów. **Z racji uroczystości w piątek nie będzie obowiązywał post od potraw mięsnych.**

TRIADA ZŁOTEGO JUBILEUSZU KOŚCIOŁA W LEEDS
A.D. 2024 + WIARA - 2026 + MIŁOŚĆ - 2025 + NADZIEJA

NOWY CYKL KATECHEZ PRZYGOTOWUJĄCYCH DO 1. KOMUNII ŚW. A.D.2026/27
ROZPOCZNIEMY - WE WRZEŚNIU - ZAPRASZAMY DO ZGŁASZANIA JUŻ DZIECI

Prosimy rodziców o wydrukowanie Formularza Zgłoszeniowego ze strony internetowej parafii i złożenia go na ręce duszpasterza do końca sierpnia, abyśmy wiedzieli ile zamówić Katechizmów dla dzieci.

+++++
KOLEJNA KATECHEZA PRZYGOTOWAWCZA DO SAKRAMENTU BIERZMOWANIA.

19. KATECHEZA - w sobotę - 13 CZERWCA 2026 - godz. 12:00 - gr. młodsza

19. KATECHEZA - w sobotę - 13 CZERWCA 2026 - godz. 12:00 - gr. starsza

+++++

PIELGRZYMKA DO HOLYWELL PANTASAPH - W sobotę 27-go czerwca br., Parafia organizuje doroczną jednodniową pielgrzymkę do Holywell i Pantasaph. Osoby chętne do wzięcia udziału prosimy o zgłaszanie się i uiszczenia opłaty za przejazd w wysokości **£20.00**. **Zgłoszenia i opłaty przyjmowane są przez panie w naszym Sklepie Parafialnym**. Bardzo serdecznie zachęcamy i zapraszamy do wzięcia udziału w pielgrzymce. Członkowie Koła Żywego Różańca płacą za bilet - **£ 8.00** - **£12.00** - mają wyjazd pielgrzymkowy refundowany z kasy koła. Dzieci szkolne także otrzymają - **£12.00** dofinansowania od Polskiej Szkoły w Leeds.

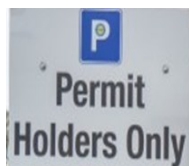
*** SPOTKANIA FORMACYJNE DLA MINISTRANTÓW** - odbywają się co dwa tygodnie w niedzielę po Sumie. **Kolejne Spotkanie odbędzie się 28 czerwca dla Kandydatów - nowo zapisanych.** Ministranci spotykają się zaś w niedzielę - 4 lipca po Sumie. Zapraszamy!

*** POGRZEB ŚP. + TADEUSZA SIATOWSKIEGO** - który zmarł 5 maja br. w wieku 60 lat, zostanie odprawiony w naszym Kościele Parafialnym w poniedziałek - 8 czerwca o godz. 14:00. Ostatnie pożegnanie będzie w kaplicy krematoryjnej na Lawnswood o godz. 15:15.

*** POGRZEB ŚP. + GRZEGORZA KOSA** - który zmarł 31 maja br. w wieku 57 lat, zostanie odprawiony w SS Peter & Paul RC Church w Yeadon we wtorek - 23 czerwca o godz. 11:30. z udziałem polskiego kapłana. Rodzinom wyrażamy serdeczne współczucie, a zmarłych naszych ++ rodaków polecamy modlitwie Parafian. Wieczny odpoczynek racz Im dać Panie....

KOMUNIKATY

ZASADY PARKOWANIA NA TERENIE OŚRODKA!



Prosimy wszystkich Parafian, aby zaopatrzyli się w Sklepie Parafialnym w PERMITY, które upoważniają do korzystania z Parkingu przy szpitalu i od 7 czerwca - ŚWIĘTA BOŻEGO CIAŁA będą uprawniały Parafian do bezpłatnego parkowania na parkingu ośrodkowym. 20. oznaczonych miejsc parkingowych (przyległych do terenu zielonego), zarezerwowanych jest dla pracowników NHS w ramach wymiany praw parkingowych.



SERDECZNE + PODZIĘKOWANIA + BÓG ZAPŁAĆ

OFIARODAWCOM - wiernym, którzy złożyli na tacę w Kościele na potrzeby parafii dar w niedzielę:

17/05/2026 + Kopertki - £ 15.00 + Ofiary Gift Aid - £ 496.70 + na tacę - £ 756.70 + biuletyn - £ n/a

PORTAL OFIARNICZY - kartą bankową: Gift Aid - £ 92.00 + Taca - £ 35.00

przelewy na parafialne konto bankowe: + Ofiary Gift Aid - £ 10.00 + na tacę - £ 00.00

TACA w Święto Wniebowstąpienia 14/5/26 - £85.58 + TACA pokrycie kosztów WIZOWYCH dla nowych Księży - £ 385.64

ZAPRASZAMY! ZAPRASZAMY NA 10 EDYCJĘ DNIA POLSKIEGO DZIEDZICTWA W LEEDS

POLISH HERITAGE DAY
SOBOTA 20 CZERWCA 2026
ZACZYNAMY o 12.30

Polish Catholic Centre
Newton Hill Road, Leeds, LS7 4JE
obok Chapel Allerton Hospital
SUPER DZIEŃ DLA CAŁEJ RODZINY
POLSKIE JEDZENIE NA SŁODKO I SŁONO
PYSZNE WYPIEKI, WATA CUKROWA, LODY
STOISKA NAJPRZERÓŻNIEJSZE
OD KOSMETYKÓW PRZEZ BIŻUTERIĘ
PO AKCESORIA PATRIOTYCZNE, MIODY I INNE
ATRAKCJE DLA DZIECI, STARE SAMOCHODY
BOUNCY CASTLE, LOTERIA, PIŁKA NOŻNA

MUZYKA PRZEZ CAŁY DZIEŃ

* AGA KRENTZ *
* MAŁY KSIĄŻĘ I PRZYJACIELE *
* MELEPETY *
* RÓŻA STEFANISZYN *
* DJ KWIATEK *



WYSTĘPY ZESPOŁÓW LUDOWYCH:
NASZEGO ZESPOŁU „POLANIE”
ZESPOŁU Z LITWY I
ANGIELSKICH LEEDS MORRIS MEN

„Ojczyzna jest tam, gdzie są Polacy.”



POLSKI OŚRODEK KATOLICKI W LEEDS PRZEDSTAWIA...
THE POLISH CATHOLIC CENTRE IN LEEDS PRESENTS...



POLISH
LEODENSIANS

OPOWIEŚĆ O MAŁYM KAWAŁKU ZIEMI POLSKIEJ W STOLICY YORKSHIRE
THE STORY OF A SMALL PIECE OF POLAND IN YORKSHIRE'S CAPITAL

14 CZERWCA, 12:30 | 14TH JUNE, 12:30 PM

POLISH CATHOLIC CENTRE, NEWTON HILL ROAD, LEEDS, LS7 3JE

WSTĘP WOLNY | FREE ENTRY

POLISH
HERITAGE
DAY

